

KONFISKE - KONFIDANSYÈL

COMMONWEALTH NAN MASSACHUSETTS

_____ Tribunal

NIMEWO _____

ENFÒMASION POU PRIZONYE/APLIKAN AN : Ou te mande pou _____ Tribunal la anile frè dosye yo ak depans (nòm) yo epi pèmèt ou avanse kòm pleyan endijan. Ou oblije bay tribinal la enfòmasyon sou finans ou pou tribinal la ka detèmine si ou pa kapab peye frè a oswa fè peman pasyèl yo. Ou oblije siyen fòmilè afidavi sa a anba penalite fo temwayaj. Sa a gen ladan yon deklarasyon ke pat gen okenn aksyon ki te pran pou yo te kache byen yo. Tribinal ka rejte plent lan si li jwenn ke reklamasyon endijans lan pa chita sou verite. An plis, tribinal ka enpoze frè ak prizonye ki entansyonèlman fè depo yon afidavi ki gen fo enfòmasyon oswa ki mete a kote enfòmasyon enpòtan. Egalman ou riske pèdi jiska 60 jou bon tan yo ou te genyen yo oswa ou dwe genyen yo ki anba G. L. c. 127, § 129C (pou bay san) oswa dapre c. 127, § 129D (pou pwogram travay, edikasyon oswa reyabilitasyon) si tribinal la jwenn ke afidavi a pa korèk epi yo te depoze l ak movèz fwa nan entansyon pou abize pwosesis jidisyè a. Gade G. L. c. 261, § 29.

_____, Pleyan (yo)

v.

_____, Akize (yo)

AFIDAVI INDIJANS PRIZONYE A AK DEMANN POU ANILE FRÈ AK DEPANS NÒMAL YO AN KONFÒMITE AVÈK LWA JENERAL c. 261, § 29 YO.

Dapre Lwa Jeneral c. 261, § 29 yo, aplikan an, _____, jire (oswa afime) ke enfòmasyon sa yo se verite. (NON)

SEKIRITE SOSYAL: _____

DAT NESANS: _____

IDANTIFIKASYON PRIZONYE A: _____

ETABLISMAN PENITANSYÈ: _____

AKTIF YO:

LAJAN LIKI: _____

LAJAN KI NAN KONT AN BANK YO:

KONT KANTINN PRIZONYE: _____

LÒT KONT ENSTITISYONÈL: _____

KONT KI PA KONT PRIZON : _____

IMOBILYE : _____

LÒT ENVESTISMAN: _____

BYEN AKSESIB MARI OSWA MADANM: _____

REVNI:

REVNI POU DÈNYE SIS MWA YO: _____

REVNI ESPERE NAN PWOCHEN SIS MWA YO: _____

DÈT YO (pa egzanp, kelkeswa fòm dèt ke w dwe yo, dèt sa yo gen ladan yo frè Viktim/Temwen yo, frè dedomajman yo, Pansyon alimantè pou timoun, lòt frè ke tribinal la enpoze yo, epi frè ke yo evalye pou prizon ak pwogram miz an libète yo):

DEPANS MANSYÈL YO:

ACHA NESESÈ KANTIN YO (pa egzanp, tenb, anvlòp, savon, pat dantifwis ak lòt pwodwi twalèt, medikaman ak rad):

LÒT DEPANS: _____

Mwen deklare anba penalite fo sèman ke deklarasyon yo ki fèt nan afidavi sa a yo vrè, ke mwen pat mete de kote okenn byen ki disponib pou mwen poum peye frè dosye yo oswa frè tribinal yo, ke mwen pa transfere okenn byen poum evite peman frè dosye ak depans yo, epi mwen pat pran okenn aksyon ak pran okenn mezi nan non pam konsènan nenpòt byen nan objektif poum evite itilize byen sa yo poum fè peman depans ak frè dosye yo.

Siyati aplikan: _____

DAT: _____

TOUT ENFÒMASYON KI ANNDAN YO LA YO KONFIDANSYÈL. SÒF SA YO KI ANBA ÒDONANS YON TRIBINAL, YO PAGEN DWA DEFWALE BAY OKENN LÒT MOUN KE ANPLWAYE TRIBINAL YO KI OTORIZE POU SA, PATI YO KI NAN LITIJ SA A OSWA AVOKA PA YO, EPI YON REPREZANTE OTORIZE APLIKAN AN (ALEKRI).